



ARABIC *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ARABE *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ÁRABE *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 7 May 2007 (morning)
Lundi 7 mai 2007 (matin)
Lunes 7 de mayo de 2007 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling and written response).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (lecture interactive et réponse écrite).
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1 (Manejo de textos y respuesta escrita).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

النص الأول

جدول الأسبوع الدراسي لفاطمة

فاطمة طالبة في السنة الأخيرة من المدرسة الثانوية في مدينة تونس . عمرها ١٦ سنة و هي تحب أن تدرس الرياضيات و الفزياء، و لكنها لا تحب مادتي التاريخ و الجغرافيا. تلعب فاطمة التنس يوم السبت في الصباح. و لكن في معظم أوقات فراغها، تلتقي فاطمة مع زملائها فريد و ليلي ليستعدوا لامتحانات آخر السنة.

الجدول التالي يقدم جدول الحصص لفاطمة:

5-6	4-5	4-3	3-2	12-11	11-10	10-9	9-8	
	الفزياء و الكيمياء		اللغة العربية		اللغة الفرنسية	الرياضيات		الاثنين
	اللغة الانجليزية	الفلسفة		الفزياء و الكيمياء		التربية الوطنية		الثلاثاء
العلوم الطبيعية		الرياضيات		التاريخ و الجغرافية		اللغة الفرنسية		الأربعاء
		اللغة الانجليزية	اللغة العربية	التربية الاسلامية	اللغة العربية	الرياضيات		الخميس
		العلوم الطبيعية	اللغة الفرنسية					الجمعة
								السبت
								الأحد

ملحوظة:

- "الفزياء و الكيمياء" يعتبران مادة واحدة
- " التاريخ و الجغرافية " يعتبران مادة واحدة

النص الثاني

جحا و صديقه الكسول

١. كان لجحا جارا اسمه خالد. كان هذا الشخص كسولا و كان دائما يطلب من جحا أن يساعده في عمله و أشغاله، أن يعطيه أكلا و ملابس. و كان جحا نشيطا و يشتغل كثيرا ، و كان دائما يساعد جاره خالد. و لكن ، في الأيام الأخيرة لم يعد جحا يستحمل كسل خالد. و قرر جحا أنه لن يساعد خالد لكي يعلمه أن يعتمد على نفسه. في الصيف لما كان كل الناس يحصدون و يجمعون الأكل لفصل الشتاء ، قضى خالد الصيف كله في اللهو و الغناء. أما جحا ، فكان يجتهد و يجمع الأشياء التي سيحتاجها في الشتاء، و يدخرها في بيته.
٢. لما حل فصل الشتاء، و أخذت الليالي تبرد و بدأت الأمطار تهطل، اختبأ جحا في بيته، يرتاح بعد عبأ الشغل الشاق، و يأكل ما جمعه في فصل الصيف. أما خالد فلم يكن عنده ما يأكله، لأنه لم يجمع أكله في أيام الصيف. فأحس بالجوع و البرد. فكر خالد في بؤسه، و ثم قال لنفسه "سأذهب عند صديقي جحا، فأنا متأكد أنه سيقرضني بعض الأكل و الثياب، جحا لا يرفض لي طلب".
٣. توجه خالد الى بيت جحا، و قال له متذللا أنتيتك- يا صديقي الكريم- لتقرضني بعض الأكل، فأني أكاد أن أموت جوعا". فسأله جحا "ماذا كنت تعمل في الصيف؟" أجاب خالد "كنت أغني كما تعمل مع أصدقائي". ابتسم جحا، و قال لخالد ساخرا إذا كنت قد غنيت في الصيف، فارقص في الشتاء، فأني لا أقرض الكسلان". و بعد ذلك طرده من بيته و أغلق بابه.

النص الثالث

مشروع الأسبوع البيئي المدرسي

١. في الشهر المقبل، ستنظم مدرسة "المجد" في مدينة الشارقة في الإمارات العربية مشروع الأسبوع البيئي المدرسي تحت شعار "معا ... من أجل بيئة تربية أنقى و أنظف." و سيتزامن الأسبوع مع اليوم العالمي للبيئة.
٢. في هذا المشروع تود المدرسة أن تعمل مع مدارس أخرى و مع المدينة لتحقيق هدف واحد: المحافظة على البيئة المحلية التي يعيش فيها الطلبة. تحاول مدرسة المجد أن تدمج كل الطلبة في هذا المشروع لكي يكون لهم دور فعال في المحافظة على بيئة مدينتهم في المستقبل. إن البيئة النظيفة في المدرسة هي الأساس لبيئة نظيفة و جميلة في المدينة.
٣. من خلال هذا المشروع، تهدف المدرسة أولاً إلى توعية الطلبة و الأساتذة على أهمية المحافظة على البيئة. ثانياً تود المدرسة أن تشجع الطلبة على تنظيف البيئة التي يعيشون فيها. ثالثاً تهدف المدرسة إلى تعليم الطلبة الخطوات الصحيحة التي يجب اتباعها للمحافظة على البيئة داخل المدرسة و خارجها. و أخيراً تريد المدرسة أن تعمل مع مدارس أخرى و مع المدينة لتنظيم حملات أخرى للمحافظة على البيئة.
٤. للتحضير لهذا الأسبوع، ستقوم المدرسة باختيار ٢٥ طالبا سيشتغلون مع العشرة أساتذة المشرفين على المشروع. سيقوم هؤلاء الطلبة بتحضير المنشورات التي سيوزعونها على الحاضرين خلال الأسبوع. كما سيقوم الطلبة بحملة دعائية في المدرسة و في مدارس أخرى للتعريف بالأسبوع البيئي لذا عدد كبير من الطلبة و المعلمين. و سيقوم الأساتذة بدعوة الناس من هيئات بيئية و مصالح عمومية في المدينة للمشاركة في الأسبوع. و ستكون هناك مسابقة مفتوحة لكل طلبة المدرسة لاختيار أحسن ملصق للتعريف بالأسبوع. سينال الفائز بهذه المسابقة جائزة قدرها ١٠٠ ريال. ستجرى أغلبية الأنشطة في قاعة الطلبة، و بعض الأنشطة العامة ستكون في ساحة المدرسة.

النص الرابع

مدينتي

بعث شاب من المغرب بالرسالة التالية إلى مجلة الشباب العربي "كلنا معا" يصف فيها المدينة التي يعيش فيها.

١. "أعيش في مراكش و هي توجد في جنوب المغرب و فيها شجر النخيل. مراكش بعيدة عن الشاطئ و لا تطل على البحر. لمدة عدة قرون كانت هذه المدينة عاصمة المغرب. بناها الملك "يوسف ابن تاشفين." و تسمى مراكش "المدينة الحمراء" لأن لون البنايات فيها أحمر.
٢. في مدينتي مباني تاريخية كثيرة مثل مسجد "الكتيبة" و حدائق "المنارة". بنيت هذه الحدائق في عهد الملوك الموحدين في القرن الحادي عشر. هناك قصور قديمة كذلك. بُني قصر "البديع" سنة ١٥٧٨ للملك أحمد المنصور.
٣. هناك مدارس كثيرة في مراكش: عمومية، خصوصية، و دولية. إضافة إلى جامعة كبيرة. هناك مدارس تقليدية كذلك مثل مدرسة "ابن يوسف" التي بنيت من ٥٠٠ سنة والتي تستقبل ٩٠٠ طالب. هناك عدة مراكز ثقافية التي أزورها مع أصدقائي، حيث نحضر محاضرات و ندوات، و حفلات موسيقية، كما نشاهد أفلام ثقافية و عدة برامج ثقافية أخرى.
٤. في مراكش عدة مطاعم جيدة وفنادق و نوادي، زيادة على محلات للتسوق. و هناك المحلات العصرية التي أذهب إليها مع أصدقائي. و هناك الأماكن القديمة مثل "جامع الفناء" حيث توجد كل الأشياء التقليدية.
٥. تنقسم مراكش الى منطقتين: في المنطقة الجديدة الشوارع واسعة و هناك حدائق كثيرة و مباني عالية. في المنطقة القديمة حيث توجد المدينة القديمة، و المنازل و الآثار التاريخية. الطرق في هذه المنطقة ضيقة و مكتظة بالناس. المنازل في هذه المنطقة تسمى "رياض" و هي كبيرة و توجد في وسطها حديقة فيها نافورة و أشجار.